

375, d'Harnes 1911, de Bruy : 566 d'Escaudun : 864, de Mearchain : 280, d'Origny : 176 de Pequenouart, Bois : 155, de Dunkerque.

AU THEATRE POPULAIRE
SECTION DE TIR. — Dimanche prochain, de 9 h. 30 à midi, séance d'entraînement au stand de tir.
Dimanche 2 novembre : La Gouleuse, grand drame en 7 tableaux. Bureaux à 4 heures ; rideau à 4 h. 30.

AU THEATRE POPULAIRE
Dimanche 2 novembre 1924, « LA GOULEUSE », le beau drame de MM. Marot et Alévy.
Pour la location, s'adresser au Café de la Coopérative « La Paix », boulevard de Belvoir, de 18 h. à 20 h., et dimanche, de 10 h. à 4 h. Rideau à 4 h. 30 précises.

— Le 9 novembre : « L'ARLESIENNE », spectacle de famille, grand succès.
« L'Arlequin », « PAILLASSE » et « DENISE », M.A. Dumas, fils.

SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE
Jeudi prochain, 6 novembre, « La Poésie des Clottes catinais », par M. l'abbé David, professeur à Douai.

CHAPEAUX PLOVETTE, 73, rue Fontenoy, les plus chics, les meilleurs marchés, souples et saufs depuis 20 francs, CASQUETTES, depuis 5 francs.

FEDERATION DES COMBATTANTS BELGES
Réunion de tous les membres au local, à dix heures et demi, pour assister à la manifestation de la Toussaint. Insigne de régularité.

A L'AMICALE DES ARTS
CROSS-COUNTRY. — Dimanche les adhérents et les jeunes gens de Roubaix et environs désireux de faire du cross, se réuniront à neuf heures et demi, au terrain, rue Jean Jaures à Croix, où un vestiaire spécial leur sera réservé. Départ pour l'entraînement à 10 heures précises.

EDUCATION PHYSIQUE ET P. M. — Les jeunes gens de la préparation militaire se réuniront demain dimanche à 7 heures du matin, chez Farvacque, 106, rue des Arts. Départ pour le Tir national à 7 h. 30. Tir à 10 heures et couché à 20 mètres. Instructeur : Ch. Farvacque; adjoint : A. Huyghen.

Il n'y aura pas d'exercices physiques au terrain.
TIR. — Dimanche, de 9 heures à 11 h. 30, entraînement au stand de la rue des Arts.

AMICALE DELEZENNE
SECTION SYMPHONIQUE. — Par suite de la Toussaint la répétition du dimanche est reportée au lundi pour l'entraînement, la direction de M. Eugène Dubolpère. Le secrétaire sera à la disposition de tous les musiciens jouant des instruments à cordes, pour leurs inscriptions.

AFFECTIIONS DE LA PEAU
Les souffrances provenant de maladies de la peau peuvent être évitées en employant à temps la Pomme Cadum. Elle agit immédiatement sur les démangeaisons, calme et guérit toute irritation ou inflammation, la direction de M. Farvacque, 106, rue des Arts. Elle agit à temps la Pomme Cadum contre l'eczéma, les boutons, furoncles, gale, éruptions, ecchymoses, hémorroides, urticaire, croûtes, teigne, coupures, plaies.

RETRAITES OUVRIÈRES ET PAYSANNES
L'échéance de novembre 1924
Le paiement des retraites ouvrières aura lieu aux jours et heures désignées ci-dessous :

Union Mutualiste de Roubaix : lundi 2 novembre, de 9 heures à midi.
Caisse départementale du Nord : mardi 3 novembre, de 14 à 18 heures.
Caisse Nationale des Retraités (Perception des Rues du Chemin de fer, 3 bis, et de l'Éclairage 130) : mardi 4 novembre, de 9 heures à midi, pour les titulaires A, R, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

Pour permettre aux retraités qui travaillent de relâcher leur certificat de vie, le Bureau des retraites ouvrières, à la mairie, sera ouvert au public les 4, 5 et 6 novembre de midi à 14 heures.

En raison du grand nombre de certificats à délivrer, les intéressés sont priés de vouloir bien se conformer au tableau de distribution ci-dessus.

MUTILÉS ET RÉFORMÉS
La section, participant à la manifestation de la Toussaint, le 2 novembre, le Conseil d'Administration compte sur la présence de tous ses membres, pour aller combattre nos héros tombés au champ d'honneur.

Rassemblement au siège, café de la Cloche, rue Neuve, à 10 heures 30.

SERVICE DES EAUX
La pression d'eau potable sera faible sur tout le réseau par suite de la mise en service des compartiments intérieurs du réservoir des Bonnets à Mouvaux, à partir du dimanche 2 novembre à 7 h. 30 du matin, pendant 26 heures environ.

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE
Dimanche 2 novembre, de 10 à 11 heures, séances de vaccinations gratuites, dans un local du Service d'hygiène, rue de Cassel, 45 (Square Wilbaux).

BOGHOURT LACELLA est un dessert exquis. 4-10557.

ÉTAT CIVIL
Naisances : Luc Riquier, rue de la Balance, 151. — Roger Veauherpo, rue du Fontenoy, 26. — Robert Cornyn, rue des Vélodromes, 26. — René Devos, rue de la Linière, 150. — Pierre Canivet, rue David d'Angers, 18.
Publications : Louis Acood, boucher à Wavrin et Marie Léonick, sans profession, rue de la Balance, 151. — Henri Moreau, potier à Tourcoing et Raymond Basson, sans profession, rue Pugeot, 6. — Constant Roudan, mécanicien, rue Davoust, 17 et Laure Doïso, docteur, rue Jules Guesde, 339. — Arthur Hermon, mécanicien, rue Drouot, 43 et Marie Thérèse, bonnetière, rue d'Antoine, 27. — Constant Dolphons, commerçant à Roubaix et Thérèse Soudry, sans profession à Louvroil, rue de la Chapelle (Somme). — Hector Voreux, menuisier à Roubaix et Gergette Delbaux, sans profession à Roubaix. — Robert Desmet, professeur à Naekom et Maria Iosveldt, sans profession à Hersouaux.
Décès : Paul Dugoux, 40 ans, boulevard Gambetta, 212.

Ciné-Bal de l'Union
Anzic des rues de Tourcoing et Darbo, Roubaix (face à l'école). — Salle chauffée.

PROGRAMME DU 1^{er} AU 3¹ NOVEMBRE
Matinée. — Soirée à 7 h. 30.

ENFANTS DE PARIS le grand succès avec l'Énigmatique TRAME. Lucien Dalsace, Mlle May, Thérèse Kolb, Simone André, Gilbert Chabre, José Dupuis, Mlle Lorenzoni, Alexis Darieux, Géo Bert, le besoin de commentaires avec des noms semblables. — RUE DE LA TERREUR, aventure tragique-romanesque avec Virginia Harpod, Rod-la-Rouille et Albert Hart. — LE DOMTE HERMÈS, pour aller combattre nos héros tombés au champ d'honneur. — PIERRE VALEUR, comédie burlesque. — AUBERT-JOURNAL, actualités.

Samedi 7^h 30, dimanche 9^h 30, de 4 à 11 heures, GRAND BAL FAMILIAL, grand orchestre, Jazz-Band sous la direction de M. Maescaux.

WATTELOS
REMISE DE MÉDAILLES. — Aujourd'hui samedi 1^{er} novembre à 10 heures, à la Mairie, salle des mariages, M. Briffaut, député-maire, remettra officiellement les médailles de la Famille Française qui ont été complantées par M. le Ministre de l'Hygiène, de l'Assistance et de la Prévoyance sociales, aux personnes dont les noms suivent :

Médailles d'or : Mmes Merlin-Walcholle, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles d'argent : Mmes Debouvrie-Beudin, rue Pierre Cateau, 92. — Desloover-Vieren, rue Fauvarque, 6 ; Henno-D'Hoop, rue Jules Guesde, 16. — Raouon-Lapoutre, rue de l'Industrie, 51 ; Saulembier-Vandendriessche, rue de l'Industrie, 51 ; Plouvier-Lambry, rue du Beck, 5 ; Vercurysse-Vansteenkiste, rue du Petit-Tournoi, 78 ; Pollet-Vandendriessche, rue des Champs, 13.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

Médailles de bronze : Mmes Guesde, rue Jules Guesde, 93 ; Raouon-Hubert, rue de l'Industrie, 3. — Tibergelin-Duparcq, rue de l'Industrie, 103. — Raouon-Quique, rue Leurgain-Notable.

du 3 novembre au 3 décembre pour être communiqués aux personnes qui désireront en prendre connaissance. Les observations auxquelles la demande ci-dessus donnerait lieu devront être remises avant le 3 décembre à M. le maire de Wasquehal.

Je ne veux pas être esclave
...répétait jusqu'à ce jour Madame à Monsieur. Aussi cette œuvre sociale avait quelques excusés. Les façons de nettoyer les appartements, de blanchir le linge, étaient si primitives, que les maîtres de maison, sans vouloir les compagnes s'expliquer d'elle-même.

A présent, avec le merveilleux PERIL, qui blanchit par l'oxygène, en un tournemain, tout le linge sans aucune fatigue, Madame n'aurait plus aucune excuse.

LANNAY
HABITATIONS MUTUALISTES. — Les mutualistes qui veulent faire construire une maison à bon marché peuvent s'adresser au Bureau de la Pharmacie Mutualiste, à Lannay, les mercredis et vendredis, de 9 heures à 7 h. 30.

M. Eugène Verdier, président de l'Union des Sociétés de secours mutuels du Canton de Lannay, se tient à leur disposition ces jours-là pour leur donner tous les renseignements nécessaires.

GHIFRE D'AFFAIRES. — La perception de la taxe sur le chiffre d'affaires pour les redevables qui ne sont pas admis au forfait aura lieu mardi 4 et mercredi 5 novembre, de 8 h. 30 à 11 heures au défilé de labors, 3, rue des Bouchers.

LYS
BUREAU DE LA MAIRIE. — A l'occasion des Fêtes de la Toussaint, les bureaux de la Mairie seront fermés samedi et dimanche toute la journée, à l'exception du bureau de l'Etat-Civil qui sera ouvert dimanche de 9 heures à 11 heures.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — La Commission du Bureau de Bienfaisance se réunira à 2 heures, dimanche 2 novembre, à 10 heures, pour délibérer sur les demandes d'assistance.

TIR. — Dimanche 2 novembre de 10 heures à midi, tir d'entraînement pour tous les membres de la section de tir « L'Amicale de Lys ».

LEERS
FÊTE DE LA TOUSSAINT. — A l'occasion de la Toussaint, la section des Mutuels, Réformés et Combattants de la grande guerre se réuniront dimanche 2 novembre, à 10 heures, pour rendre un pieux hommage aux morts et à leurs camarades tombés glorieusement pour la France.

LES PARFUMS G. LEMOINE
LE MEILLEUR PARFUM AU MEILLEUR PRIX.
PARFUMS, SAVONS, POUDES.
En vente partout.

TOURCOING
BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville.
Téléphone 9-85.

LA JOURNÉE DE LA TOUSSAINT
Aujourd'hui, fête de la Toussaint : Manifestations par : 1. La Bourse Unitaire de Tourcoing, à 9 heures 45, départ du cortège de la Maison du Peuple, pour se rendre au Cimetière principal ; 2. Le groupe des Anciens Combattants du Boulevard à 10 heures, réunion des adhérents, 70, rue de Calais, pour se rendre aux plaques commémoratives des héros tombés au champ d'honneur ; 3. Le Blanc-Soleil, réunion de toutes les sociétés du quartier, au boulevard Descaut ; à 11 heures, départ du cortège pour le cimetière ; 4. Comité municipal, matinée à 15 heures, soirée à 20 heures ; 5. Les Anciens Combattants, soirée à 19 heures, 30 ; Rue Houchard, rue des Champs, Pont des Dées, Malines, à 15 h. 45, soirée à 20 heures ; Hippodrome-Falaise, de 19 à 21 heures, Etablissements du Fresnoy ; Pharmaciens de garde : M. Vanneville, rue Saint-Jacques, 6 ; Loozignier, rue de Lille, 108.

UN GARÇONNET BLESSÉ PAR UN CYCLISTE
En descendant l'une auto, vers 15 heures, le jeune Gumel Ernest, 12 ans, demeurant à Lille, 8, rue de Tennois, a été renversé par le cycliste Cuvellier Alfred, 17 ans, domicilié à Roubaix, 23, rue de Cassel, 23.

Le garçonnet a été relevé avec de légères blessures aux jambes. Sa mère, qui l'accompagnait, a déclaré ne pas vouloir déposer de plainte contre l'auteur involontaire de cet accident.

VOL DE BICYCLETTE
M. Depoorter Louis, 14 ans, coursier rue de la Tossée 72, a porté plainte contre un inconnu qui lui a, vers 20 heures, dérobé sa bicyclette, valeur 400 francs, qu'il avait momentanément abandonnée à la porte de l'hôtel des Postes où il était entré pour effectuer une opération. M. Bouvet, commissaire de police du 2^e arrondissement a ouvert une enquête.

Gaz - Gaz - Gaz
L'ÉCLAIRAGE MODERNE AU «Gaz» est bon marché, propre et efficace.

LIGUE DES DROITS DE L'HOMME
Section de Tourcoing

A l'occasion du prochain Congrès de la Fédération du Nord, la section de Lille a décidé d'organiser le dimanche 23 novembre prochain un banquet et un meeting pour le rapprochement des peuples, les anciens combattants et les réfugiés.

Ordre du jour : 1. A 10 heures, Congrès de la Fédération, salle de la Faculté des Lettres, rue Auguste-Angelier, 9 ; 2. A 13 heures, banquet ; 3. A 15 heures, meeting, salle de la Faculté des Lettres, rue de l'Opéra de MM. Kuszynski, de la Ligue allemande, d'un membre du Comité Central et de M. Ruyssen, président de la Paix par le Droit.

Les adhésions au banquet seront reçues jusqu'au 8 novembre, au plus tard, par M. Vanquillier André, trésorier, 26, rue des Fossés, à Lille. Le prix est de 15 francs (chèques postaux Lille N° 5910).

Les adhérents à la Ligue de la Section de Tourcoing désireux de participer au banquet, peuvent se faire inscrire au siège, 20, rue de Tournoi, Café de l'Isly, avant le 6 novembre prochain.

LA SITUATION DES ANCIENS RETRAITÉS DE LILLE
Aux termes du règlement adopté par la Municipalité, toutes les pensions liquidées antérieurement au 1^{er} janvier 1921 seront révisées et augmentées sur la base des nouveaux traitements accordés aux fonctionnaires et agents remplissant actuellement les mêmes fonctions que le pensionné.

On prend pour base également la durée normale de service prévue par le règlement de retraite.

Dès le 15 novembre, les intéressés recevront notification des nouveaux taux de pensions qui leur sont accordés. Ils sont invités à toucher l'arrêté qui leur revient.

TRAFIC DE LA GRANDE VITISSE
Période Septembre-Octobre

Pendant la période septembre-octobre, le nombre de voyageurs a été de 67.895. On constate une augmentation de 4.000 sur la période correspondante de 1923, cette augmentation est due aux ouvriers belges arrivant en France pour la campagne de viticulture.

Marchandises. — Le nombre de messageries au départ a été de 944, à l'arrivée 743 ; les postaux au départ 14.312 ; à l'arrivée 7318. Les originaux marchandises

expédiées sont : bonneterie, laine filée ou lavée ; denrées : jambons, fromages, beurre et œufs. Diminution des envois sur les localités éloignées, le Midi et la Ruhr.

Béthune. — Il a été enregistré : Chevaux, à l'arrivée, 173 ; au départ, 88 ; bœufs-vaches, à l'arrivée, 30 ; au départ, 12 ; veaux, à l'arrivée, 29 ; au départ, 2.

THEATRE MUNICIPAL
Aujourd'hui samedi, Fête de la Toussaint : En matinée, à 10 heures et soir, à 8 heures, deux représentations en grand succès : « Epoque-la », opérette légère, en 3 actes, musique d'Herzmann.

Demain dimanche 2 novembre ; Matinée à 3 heures : « Mère Madeleine », opérette en 4 actes et ballet. Musique d'Hervé. Le soir à 8 heures : « Epoque-la ».

Le 3 novembre, à 8 h. 30, abonnements suspendus : « Les Dégourdis de la 11a », pièce-bouffe en 3 actes.

La location est ouverte pour toutes ces représentations.

A. C. DU GROUPE DU BRUN-PAIN
La réunion trimestrielle qui devait avoir lieu dimanche 2 novembre, au siège, est reportée au mercredi 5 novembre.

A. C. DU GROUPE DU BLANC SEAU
La Commission rappelle la manifestation qui aura lieu aujourd'hui à 11 heures et dont le cortège se formera boulevard Descaut à 10 h. 45, face à l'Hotel de Ville, pour se rendre au Cimetière du Ouest.

Il est rappelé aux adhérents du Groupe de se réunir au siège, 107, rue de Mouvaux à 10 h. 45. Ne pas mettre les insignes et décorations.

SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS « LA PRÉVOYANCE »
La visite médicale pour les stagiaires aura lieu dimanche 2 novembre, à l'Hôtel de Ville, à 9 heures, pour les femmes et les enfants et à 10 heures pour les hommes.

Ceux qui se trouvaient empêchés à la visite du mois d'août sont priés d'être présents.

SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS « LA PRÉVOYANCE »
La visite médicale pour les stagiaires aura lieu dimanche 2 novembre, à l'Hôtel-de-Ville, à 9 heures, pour les femmes et les enfants et à 10 heures pour les hommes.

Ceux qui se trouvaient empêchés à la visite du mois d'août sont priés d'être présents.

INSTITUTION COLBERT
Les anciens élèves de l'Institution Colbert (section du textile) sont priés d'assister à la réunion mensuelle qui aura lieu le dimanche 2 novembre au foyer de l'Amicale à 10 h. 30. Conférence sur la laine avec projections.

AMICALE DU FLOCON
La Commission de l'Amicale du Flocon se réunira à l'école le samedi 1^{er} novembre, à 10 h. 45, face à l'Hotel de Ville, pour se rendre au cimetière du Ouest.

Les familles et les sociétaires sont invités à assister à cette cérémonie. Le vestibule de l'école sera ouvert de 9 à 13 heures.

CAISSE DÉPARTEMENTALE
Opérations du 24 au 31 novembre